



Instrukce k pořizování nahrávek

Budeme nahrávat krátké spontánní monology dospělých mluvčích ze středomoravské nářeční oblasti.

PLIN011 Transkripce mluvené češtiny

Mgr. Dana Hlaváčková, Ph.D.

Instrukce k nahrávání

Na co nahrávat

- **aplikace** v mobilních telefonech
 - např. Hlasový záznamník, Záznamník hovorů, Call recorder, Voice Recorder
- nejlépe s funkcí **editace** zvuku (trim, cut)
 - např. Hlasový záznamník (Voice Recorder), Mobility Apps Studio (otravné reklamy)
- preference:
 - ztlumit oznámení během záznamu
 - odstranit ruchy a ozvěnu
 - automatické přizpůsobení hlasitosti
 - nevypínat obrazovku během záznamu
- může jít i o záznam **telefonního hovoru** (kvalitní)

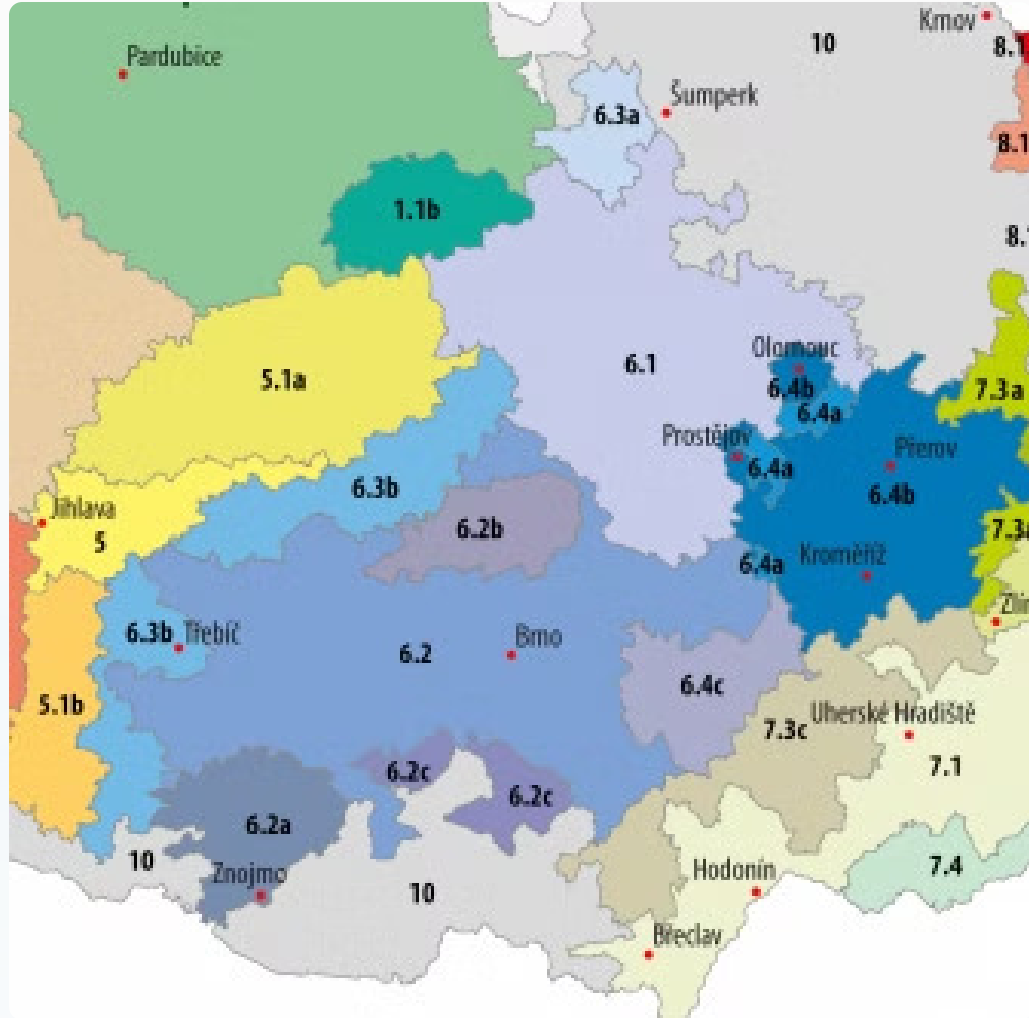
Výběr prostředí

- **přírozené prostředí** (doma, v kavárně, v restauraci)
- **pozor na velký hluk** (hovor nebude slyšet, přístroj může nahrát hovor od vedlejšího stolu)
- **nenahrávejte venku** (auta, vítr, lidé)
- pozor na **cizí osoby**, které mohou vstoupit do nahrávání (typicky číšník)
- sám nahrávající bude mluvit **co nejméně** (může gestikulovat)
- nejlépe položit mobil na stůl mikrofonem k nahrávanému

Výběr nahrávané osoby

- od 18 let
- rodilý mluvčí češtiny
- bez výrazných řečových vad, které by komplikovaly přepis
- v přátelském vztahu (kamarádi, příbuzní)
- "mluvný" člověk
- je možné nahrát více mluvčích (v každé nahrávce jiný mluvčí)
- ze středomoravské nářeční oblasti, kde žije dlouhodobě (min. 18 let)
- jde o běžně mluvený jazyk
- nehledáme nutně teritoriální nářečí (ani hantec)
- osoba musí s nahráváním souhlasit (**prohlášení nahrávajícího**)
- ženy, muži, jiní
- základní, středoškolské, vysokoškolské vzdělání
- věk (rozmezí i přesný údaj)
- nářeční oblast, obec (když si nebudete jistí, zeptáme se dialektologů)
- aplikace Mapka od ÚČNK

[Klikněte zde](#)



6 Středomoravská nářeční oblast

6.1 Centrální středomoravská (hanácká) podskupina

6.2 Jižní středomoravská podskupina

6.2a Znojemský typ

6.2b Horský typ

6.2c Židlochovický typ

6.3 Západní středomoravská okrajová podskupina

6.3a Zábřežský typ

6.3b Kunštátsko-budějovický typ

6.4 Východní středomoravská podskupina

6.4a Čuhácký typ

6.4b Kojetínsko-přerovský typ

6.4c Slavkovsko-bučovický typ

 wiki.korpus.cz



cnk:dialekt:mapa - Příručka ČNK

Pozn.: Na mapě jsou vyznačena města s počtem obyvatel nad 25 tisíc.

Téma promluvy

- **krátké monology** (celkem 20 minut)
 - např. 4 × 5 min
- osobám sdělit, že jde o nahrávání **krátkých vyprávění pro testování nových AI technologií** a vše je **anonymní**
- musí jít o **nepřipravený** projev
- **nesdělovat, že jde o výzkum jazyka**
- chceme **spontání** promluvy v běžně mluveném jazyce (bez stylizace)
- **nemluvit o nahrávání, nekomentovat situaci**
- **anonymizace** osobních údajů (v transkripci)
- **během hovoru nahrávat** (pak vystříhnout vhodnou část)
- **položít otázky**, které nahrávaného rozmluví
- ptejte se neformálně
 - Jaká byla tvoje nejlepší dovolená?
 - Máš rád/a Vánoce a všechno okolo nich?
 - Co jsi v poslední době četl/a n. viděl/a?
 - Na co teď koukáš na Netflixu?
 - Hraješ nějakou dobrou hru?
 - Tvůj nejlepší zážitek z dětství?
 - Bojíš se umělé inteligence?





Informace o nahrávce a mluvčím, metainformace v korpusu

- **přezdívka**
- **demografie:** věk, vzdělání, pohlaví
- **geografie:** středomoravská nářeční skupina (podskupina, obec)
- **diskuse:** předem nepřipravený monolog
- **situace:** soukromý/přátelský vztah, tváří v tvář / přes telefon
- **téma:** předem připravené / nepřipravené

Údaje o mluvčích a označení nahrávky

- vyplnit **úda**
- **je o mluvčím** v dotazníku

Klikněte zde

- **označení nahrávky** (a dalších souborů)
- **iniciály nahrávajícího_přezdívká mluvčího_1** (a další číslo, pokud jeden mluvčí mluví ve více nahrávkách)
 - DH_Maminka_1
 - DH_Terka_1, DH_Terka_2

